金利源

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時欵男女花洋顧綉綢巾送禮糖菓紙料炮竹煙花索唐番書籍雜貨醬料各江地道藥材名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信更妥

並有頂靚大小皮夾袋各欵皮夾碼時欵上等西裝鞋及短膠靴等

▲舖在片打臺門牌七十七號

雲高華金利源啓白

(臧緣詩毛八九九)

廣興祥 遷舖

廣告

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六号今遷往貳百七十八号開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定滿懷

▲電話 (詩吆) 二六六零

溫哥華 廣興祥 司理 人關耀崇啓

香港順利匯兌局

通信處

香港順利匯兌局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金利源
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

特別廣告

(生意)同胞請看

我國僑胞海外商工商業日盛皆欲即刻即收若快捷如拿大者中國人素設有匯兌局向由西人銀行轉匯但西人銀行所用收支時候於我華人多有不便者因此該匯兌到後携往銀行向收要候西人對合票碼蓋戳方能交銀出外房屋產業抵保方能交銀此外者須候半日始得銀兩未免費時特阻弟有鑒此特創設接理匯兌局專論匯兌到付款代銀行親炙以免時間特阻以免銀紙遺失時日以免收或由電匯來到後隨時可以出收或由商戶委匯來到即收除免匯人担保阻擱時候也如各內地親戚由信寄買柯打紙付款之時此類匯兌情形辦妥金山貨物資等坐裕有係利便工商起見仰祈留意賜顧是幸。

◎本號常有大小金錢便換

◎接匯款特候每日 由上午拾五至下午五五

◎是四匯水時價

本公司船往開香港頭等位三百一十二元二等位一百八十七元大艙客每位收銀六十元如有華友光顧者請到代理處大北車路公司寫船紙便可

Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.

▼代理處▲

大北車路公司
The Great Northern Railway Company Vancouver, B. C.

日郵船公司啓

▲民國七年由域埠開行新船期

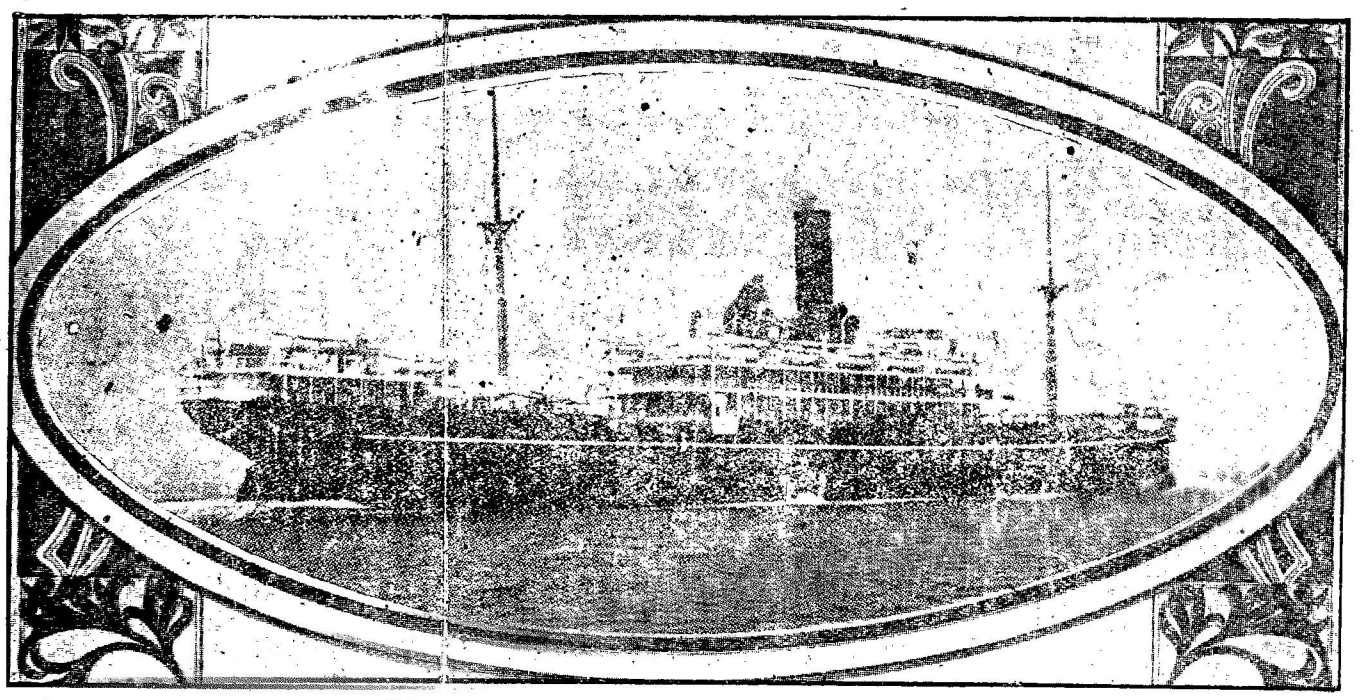
美港出帆日

○船名 十二月三日 香取丸 一月十日 鹿島丸 三月七日 香取丸

諏訪丸 十二月十六日 伏見丸 一月廿七日

每兩禮拜一次由域多利直駛舊金山

◀請搭新船回國



隆昌裕

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云埠卡路街門牌五三九崗辦祖國米茶油糖福食雜貨等物俱全各省地道藥材參茸玉桂如蒙光顧取價從廉以期久遠交易仰我僑胞留意光顧為盼

司理 林立晃 林普盛 謹啓

○金山○大埠華英(圖)書公司

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全樓印中西文件精製笠巴圖章(貨單印便函索即寄)◎貴客光顧付費自理

新到 中西文厨書寶鑑每部六元 黃軫章歐美厨書每部四元五 華英文官話易通每部一元五

(舊埠) Wah Ying Co. 658 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

常有

金蔘 陳皮 跌打 耳環 酒瓶

正牌胆

◎海狗鞭 ◎牌巴腎補 ◎吳鼠胆 ◎正花旗參

自來血寄賣

保安堂

BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4611
VANCOUVER B. C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散列下

五洲大藥房

本堂專服治溫病藥物俱門牌十三号為辦法

周正地道藥材民正今之青丹丸散藥品本堂人工特聘專

卿特別精製生寫用奇醫易解用不全科歐方刀傷敷膏藥

鶴膝虎流脚腫奇雖什症立細心研究免種種不病症能

製各種青丹丸散以便偶染而未能視能者之用本堂

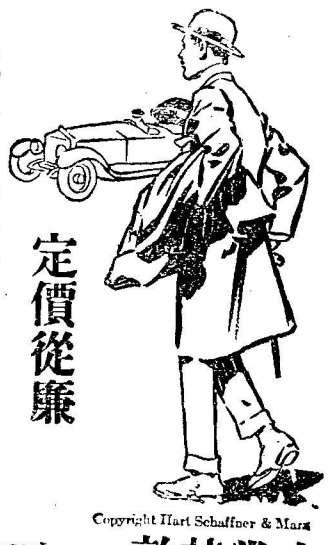
有志者知所向津為幸未及遇知特告請言以便

企霖文大衣裳舖

本公司交易最是公平所有衣裳担保是純淨羊毛色不變縫匠巧手欵式新奇久為顧客稱羨

成套衣裳與大褸價目

二十五元 二十七元 三十元 三十五元 至七十元



定價從廉

Copyright Hart Schaffner & Marx

"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
CLAIDAN'S LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

本号衣裳俱從英京倫敦辦來

狀師告白

本狀師經理華友案件有年諒已聽名然間或有華商未及知者故託鄭琰文君介紹如有委及問他事

知

Mackenzie Matheson,
Barrister & Solicitor;
602 Hastings St. W. Vancouver, B. C.

媽乎臣大狀師

弟媽乎臣敬佈

(旅)(安)(客)(棧)

LOYAN ROOM
255 Georgia Street East
Tel. Sey. 9352
VANCOUVER, B. C.

本旅館設於云埠左治街東邊門牌一百五十五號即雷溢公司樓上其樓乃磚瓦兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽舖潔淨燈火輝煌頗為利便而新張伊始價錢相宜

▲每夜收銀二毛五二毛五主五毛

▲長房每禮拜收銀一元九毛以上

弟鄭懷彰字佈

廣萬生 云哥

華埠

KWONG MAN SANG
218 Keefer St.
VANCOUVER, B. C.

新到大帮臘味特別減價平沽

五十磅新白油腸每箱四十六元二
五十磅新鴨閩腸每箱四十八元七
五十磅新蠔豉腸每箱四十八元七
五十磅新明蝦腸每箱四十八元七
五十磅新五化肉每箱四十一元三
四十磅新晾肉每箱七十四元